

**Меморандум
про взаєморозуміння між Державним комітетом фінансового
моніторингу України**

та

**Радою з протидії відмиванню коштів (РПВК), підрозділом фінансової
розвідки Республіки Філіппіни щодо співробітництва в сфері обміну
фінансовою інформацією, пов'язаною з легалізацією (відмиванням)
доходів, одержаних злочинним шляхом, та фінансуванням тероризму**

Дата підписання: 24 жовтня 2007 року

Дата набрання чинності: 12 березня 2008 року

Державний комітет фінансового моніторингу України та Рада з протидії відмиванню коштів (РПВК), підрозділ фінансової розвідки Республіки Філіппіни, далі - "Сторони",

ВИХОДЯЧИ із взаємної зацікавленості у ефективному співробітництві між Сторонами в сфері обміну інформацією, що може мати відношення до легалізації (відмивання) доходів, одержаних злочинним шляхом, та фінансування тероризму,

БУДУЧИ впевнені, що співробітництво при здійсненні переслідування осіб, підозрюваних у легалізації (відмиванні) доходів, одержаних злочинним шляхом, та злочинної діяльності, пов'язаній з легалізацією (відмиванням) доходів, одержаних злочинним шляхом, та фінансуванням тероризму, відповідає взаємним інтересам обох Сторін,

ВВАЖАЮЧИ, що для досягнення цих цілей необхідно мати належні правові умови.

ДОМОВИЛИСЬ про таке:

Стаття 1

Сторони, відповідно до законодавства своїх держав, співпрацюватимуть щодо збору, обробки та аналізу інформації, що є у їх розпорядженні про фінансові операції, відносно яких є підозри, що вони пов'язані з легалізацією (відмиванням) доходів, одержаних злочинним шляхом та (або) фінансуванням тероризму чи кримінальною діяльністю, яка пов'язана з цими злочинами. З цією метою, Сторони обмінюватимуться за власною ініціативою або на запит наявною інформацією, що може мати відношення до виявлення Сторонами фінансових операцій, пов'язаних з легалізацією (відмиванням) доходів, одержаних злочинним шляхом, та (або) фінансуванням тероризму, а також фізичних та юридичних осіб, які залучені до здійснення таких операцій. Будь-

який запит на отримання інформації супроводжуватиметься стислим викладенням основних фактів.

Стаття 2

Інформація або документи, отримана від відповідної Сторони, не буде ні розголошена будь-якій третій стороні, ні використана у адміністративних, слідчих або судових цілях, без попередньої згоди Сторони, що надала інформацію. Інформація, отримана відповідно до цього Меморандуму, може бути використана лише при здійсненні правосуддя, якщо вона стосується легалізації (відмивання) доходів, одержаних злочинним шляхом та (або) фінансування тероризму, як визначено національним законодавством держав Сторін.

Стаття 3

Сторони не допускать використання або розповсюдження будь-якої інформації або документів, отриманих в рамках цього Меморандуму, в інших цілях, ніж ті, що визначені цим Меморандумом, без попередньої згоди Сторони, що надала таку інформацію.

Стаття 4

Інформація, отримана відповідно до цього Меморандуму, є конфіденційною та на неї поширюється режим захисту, аналогічний передбаченому законодавством держави запитуючої Сторони, що одержує таку інформацію, для подібної інформації з національних джерел.

Стаття 5

Сторони спільно визначають порядок співробітництва, в тому числі обміну інформацією, у відповідності до законодавства своїх держав, та проводять консультації з питань реалізації цього Меморандуму.

Стаття 6

Співробітництво між Сторонами здійснюватиметься англійською мовою.

Стаття 7

Сторони не зобов'язані надавати запитувану інформацію у випадку, якщо по фактах, які визначені у запиті, вже порушено досудове або судове провадження у державі запитуваної Сторони. Сторони відмовляють у наданні інформації у випадку, якщо надання інформації може завдати шкоди

суверенітету, безпеці, громадському порядку або національним інтересам чи суперечити законодавству держави запитуваної Сторони.

Стаття 8

Усі спори щодо тлумачення та (або) застосування положень цього Меморандуму вирішуватимуться шляхом переговорів між Сторонами.

Стаття 9

Зміни та доповнення до цього Меморандуму можуть вноситись у будь-який час за взаємною згодою Сторін та оформляються окремими протоколами, які є невід'ємною частиною цього Меморандуму.

Стаття 10

Цей Меморандум укладається на невизначений термін та набуває чинності з дати його підписання.

Дія цього Меморандуму припиняється через шість (6) місяців з дати отримання однією із Сторін письмового повідомлення іншої Сторони про її намір припинити дію цього Меморандуму.

Вчинено в м. Київ 24.10.2007 та в м. Сантьяго 12.03.2008 у двох примірниках, кожний українською та англійською мовами, при цьому всі тексти є автентичними.

У разі виникнення розбіжностей щодо тлумачення та (або) застосування положень цього Меморандуму переважну силу матиме текст англійською мовою.

**За Державний Комітет
фінансового моніторингу
України**

(підпис)
С. Г. ГУРЖІЙ
Голова

**За Раду з протидії відмиванню
коштів Підрозділу фінансової
розвідки Республіки Філіппіни**

(підпис)
Вісенте С. АКВІНО
Виконавчий Директор